

**Совет Безопасности**

Шестьдесят второй год

*Предварительный отчет***5638**-е заседание

Среда, 14 марта 2007 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

Председатель: г-н Кумало (Южная Африка)

Члены:

Бельгия	г-н Вербеке
Китай	г-н Лю Чжэньминь
Конго	г-н Икуэбе
Франция	г-н де Ривьер
Гана	г-н Кристиан
Индонезия	г-н Клейб
Италия	г-н Спатафора
Панама	г-н Суэскуп
Перу	г-н Вото-Берналес
Катар	г-н аль-Кахтани
Российская Федерация	г-н Чуркин
Словакия	г-н Бурьян
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-жа Пирс
Соединенные Штаты Америки	г-жа Уолкотт Сандерс

Повестка дня

Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A).



Заседание открывается в 10 ч. 10 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение на Ближнем Востоке, включая палестинский вопрос

Председатель (*говорит по-английски*): Согласно договоренности, достигнутой в ходе состоявшихся ранее консультаций Совета, я буду считать, что Совет Безопасности согласен направить на основании правила 39 временных правил процедуры Совета приглашение заместителю Генерального секретаря по политическим вопросам г-ну Линну Пэскоу.

Решение принимается.

Сейчас Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Текущее заседание Совета Безопасности проводится согласно договоренности, достигнутой в ходе проведенных им ранее консультаций.

На этом заседании Совет Безопасности заслушает брифинг заместителя Генерального секретаря по политическим вопросам г-на Линна Пэскоу, которому я и предоставляю слово.

Г-н Пэскоу (*говорит по-английски*): Я очень рад присутствовать здесь сегодня. Насколько известно членам Совета, для меня это первая возможность побывать в этом зале. Надеюсь, что она станет первой из многих других, и мы рассчитываем на весьма тесное сотрудничество с Советом в предстоящие месяцы и годы.

Этот брифинг несомненно станет первым из многих последующих, которые я буду проводить для Совета Безопасности по вопросу о положении на Ближнем Востоке. Я надеюсь на то, что буду тесно сотрудничать с Советом, докладывать ему о важнейших событиях и о работе Генерального секретаря и его представителей, а также содействовать участию Совета в поисках справедливого, прочного и всеобъемлющего мира в соответствии с его резолюциями.

Мне вряд ли нужно напоминать членам Советам о том, как часто и как трагично не оправдывались в прошлом надежды на достижение мира на Ближнем Востоке. Тем не менее у нас нет иного выбора, кроме как продолжать неустанно трудиться

ради достижения этой цели, преодолевая неизбежно возникающие на пути к ней препятствия и закрепляя всякий раз, когда это возможно, достижения в правильном направлении. Несмотря на сохраняющиеся напряженность, насилие и недоверие, большинство израильтян и палестинцев по-прежнему лелеют общую мечту на сосуществование двух государств, Израиля и Палестины, живущих бок о бок в условиях мира и безопасности.

Преграды на пути прогресса сегодня остаются невероятно огромными, однако по истечении года, когда перспективы мира, казалось, лишь сужались, несколько произошедших за последний месяц событий, среди которых достигнутая в Мекке договоренность относительно палестинского правительства национального единства и возобновление израильско-палестинского диалога, могут — и даже обещают — инициировать обращение вспять такой тенденции.

Что касается политических событий в самой Палестине, то согласованное в Мекке прекращение огня уже, к счастью, несколько смягчило остроту борьбы на внутреннем палестинском фронте, хотя отдельные столкновения явно указывают на нестабильность обстановки. После того как президент Аббас поручил назначенному им премьер-министру Хании сформировать новое правительство, последний уже начал проводить консультации со всеми фракциями и поддерживает тесные и частые контакты с самим президентом с целью завершить формирование нового правительства и подготовить свою программу для ее представления Палестинскому законодательному совету. Согласно Основному закону, новое правительство должно быть сформировано до 21 марта, и уже налицо признаки того, что его презентация, вероятно, произойдет в ближайшее же время.

Мы должны надеяться на то, что новое правительство займет позиции и примет решения, демонстрирующие, как было согласовано в Мекке, соблюдение им тех подписанных Организацией освобождения Палестины соглашений, в которых отвергается терроризм, признается право Израиля на существование в условиях мира и безопасности и согласно которым на Палестинскую администрацию возложены исключительно важные обязательства. Специальный координатор Организации Объединенных Наций Альваро де Сото на протяжении всего этого решающего периода формирования прави-

тельства активно выдвигает на передний план эти вопросы.

Согласно заявлению, сделанному «четверкой» в ходе ее совещания в Берлине 21 февраля, она пока занимает выжидательную позицию. Она вновь заявила о своей готовности поддержать такое правительство, которое будет сохранять приверженность соблюдению разработанных ею принципов, и призвала к достижению прогресса в этом направлении. По мере развития событий Организация Объединенных Наций будет продолжать консультации с «четверкой» и региональными партнерами.

Между тем в ответ на призыв «четверки» начались предварительные обсуждения новых выдвинутых Европейской комиссией идей относительно содействия финансированию и координации помощи в поддержку палестинского социально-экономического развития и укрепления государственных учреждений и системы управления. Эта инициатива только выиграет от консультаций со всеми заинтересованными сторонами с учетом результатов обсуждений вопросов национального единства и уже существующих механизмов координации помощи.

Что касается усилий по развитию политического диалога, то за период после проведения последующего брифинга президент Аббас и премьер-министр Ольмерт встречались уже дважды: один раз 19 февраля с государственным секретарем Соединенных Штатов Кондолизой Райс и еще раз — в прошлое воскресенье в ходе двустороннего совещания. Эти встречи обеспечили жизненно важный канал для диалога в весьма сложное время. Мы призываем обоих руководителей продолжать диалог между собой и сосредоточиться на тех касающихся окончательного статуса вопросах существа, решить которые абсолютно необходимо для создания политической перспективы и для дальнейшего продвижения по обозначенному в «дорожной карте» пути. Мы приветствуем планы госсекретаря Райс относительно того, чтобы позднее в текущем месяце еще раз посетить этот регион.

Мы продолжаем наблюдать обнадеживающие признаки более активного участия в этом процессе арабских стран. Подготовительные совещания, проведенные в преддверье намеченного на 28 марта саммита Лиги арабских государств в Эр-Рияде, были сосредоточены на усилиях, цель которых — вдохнуть новую жизнь в Арабскую мирную инициативу.

Это важная инициатива представляет собой один из главных компонентов «дорожной карты» и стратегический выбор арабских стран в пользу мира и сосуществования с Израилем, основанный на всеобъемлющем региональном подходе. Премьер-министр Ольмерт недавно положительно отозвался о тех позитивных аспектах этой инициативы, которые Израиль в ней видит.

Однако за последний месяц не произошло никаких дальнейших сдвигов в направлении диалога между Израилем и Сирией. Сегодня в Дамаске находится с визитом Высокий представитель Европейского союза по общей внешней политике и политике безопасности Хавьер Солана, уже посетивший до этого Ливан и Саудовскую Аравию.

Что касается препятствий на пути прогресса, то происходящие на местах события высвечивают необходимость принятия обеими сторонами таких конкретных мер, которые продемонстрировали бы соблюдение ими уже достигнутых договоренностей и их международных обязательств.

Глубокую озабоченность по-прежнему вызывает сохраняющиеся напряженность и насилие, в результате которых за последний месяц погибло 23 палестинца — 8 от рук Израильских сил обороны и 15 в результате внутренней борьбы — и 1 израильтянин. За тот же период палестинские боевики в Газе обстреляли территорию Израиля по меньшей мере 55 ракетами. Мы воздаем должное Израилю за проявленную его сдержанность в ответ на эти провокации, которые не только ничем не оправданы, но и совершаются в нарушение согласованного режима прекращения огня. Между тем израильские силы безопасности в Тель-Авиве арестовали человека, проживающего в северной части Западного берега, который, якобы, являлся готовившимся совершить взрыв террористом-смертником.

Эти инциденты подчеркивают, насколько важно будет для нового палестинского правительства обеспечить, чтобы силы безопасности действовали согласованно для предотвращения контрабанды оружия, обеспечения выполнения внутренних законов и поддержания порядка и чтобы они действовали жестко против тех, кто совершает нападения на Израиль. Это будет сложная задача, и мы надеемся, что все действующие лица, в том числе в регионе, поддержат такие шаги и не будут предпринимать никаких действий, которые осложнили бы их.

В конце февраля ИДФ начали в Наблусе крупную военную операцию под кодовым названием «Горячая зима». ИДФ обнаружили ряд объектов, которые использовались для производства взрывчатки, и арестовали ряд подозреваемых. Однако в результате этой операции десятки тысяч палестинцев в старой части Наблуса на несколько дней оказались в условиях комендантского часа, что привело к серьезным проблемам для гражданского населения и серьезным перебоям в гуманитарных операциях. За отчетный период ИДФ также проводили операции в Дженине, Рамаллахе и Вифлееме. Имели место также инциденты, в ходе которых ИДФ открывали огонь по рыбакам в прибрежных водах сектора Газа, что приводило к их ранению.

Мы также продолжаем внимательно следить за ситуацией в Иерусалиме, в Старом городе, после сообщений об израильских землеройно-строительных работах на дороге, ведущей к Харам-аш-Шарифу/Храмовой горе, помня о том, что реальные или мнимые угрозы возможного изменения статуса святых мест Иерусалима уже много раз в истории этого города приводили к конфликтам. Недавно делегация ЮНЕСКО посетила этот объект, включенный в перечень объектов всемирного наследия, и вчера она препроводила Генеральному секретарю свой доклад. Авторы доклада рекомендуют просить правительство Израиля выполнять свои обязанности в отношении сохранения объектов всемирного наследия, таких как Старый город в Иерусалиме, и немедленно прекратить археологические раскопки. В докладе, однако, отмечается, что эти работы не угрожают стабильности западной стены мечети Аль-Акса. Среди рекомендаций — призыв к израильскому правительству четко определиться с окончательным планом подъездных путей к воротам Магариба; начать консультации со всеми заинтересованными сторонами, включая администрацию вакуфов и власти Иордании; и обеспечить наблюдение за этим процессом международной группы экспертов в координации с ЮНЕСКО.

Что касается поселений и барьера, то мы также обеспокоены продолжающейся практикой установления фактов на местах. Сооружение Израилем барьера, который местами глубоко вдается в территорию Западного берега, завершено более чем на половине маршрута его пролегания и продолжается вопреки консультативному заключению Международного Суда. Продолжается также поселенческая

деятельность. Израильское правительство так и не заморозило эту деятельность и не приступило к демонтажу более 100 передовых поселений на Западном берегу, несмотря на свои четкие обязательства на этот счет по «дорожной карте».

Соглашение о передвижении и доступе так и не выполнено в полной мере. Отмечается прогресс в Карни, где объем грузовых перевозок вырос на 15 процентов за прошлый месяц и более чем удвоился с ноября. Однако необходимы дополнительные усилия для достижения целей, поставленных в Соглашении, и на других направлениях прогресс остается незначительным или не отмечается вовсе.

В ходе отчетного периода Рафах работал лишь на 16 процентов от своей запланированной пропускной способности и ситуация на этом пропускном пункте становилась все более неустойчивой и опасной. Как неоднократно предупреждала Миссия Европейского союза по содействию пограничному контролю, ограниченная и непредсказуемая работа пропускного пункта в Рафахе делает чрезвычайно трудной задачу по обеспечению там контроля за ситуацией. Когда около 5 000 палестинцев попытались покинуть Газу через Рафах во время незапланированного открытия пропускного пункта 8 марта, возникла давка, в результате которой один человек погиб и несколько человек получили ранения. Неудовлетворительная ситуация в Рафахе повышает угрозу насилия, создает новые стимулы для контрабанды через незаконные пути и порождает разочарование среди жителей Газы.

Несмотря на обязательства, взятые на декабрьской, 2006 года, встрече премьер-министра Ольмерта и президента Аббаса, не происходит сколько-нибудь значимого уменьшения числа препятствий для передвижения на территории Западного берега; сейчас их число составляет 529. Бездействие в деле улучшения положения с передвижением и доступом в соответствии с имеющимися обязательствами подрывает усилия по оживлению палестинской экономики.

Сотрудники Организации Объединенных Наций также сталкиваются со все большими ограничениями на передвижение, которые ставят под угрозу гуманитарные операции в Газе, несмотря на то, что потребности в них на местах продолжают увеличиваться. Недавно к этой ситуации было привлечено внимание правительства Израиля, на высоком

уровне. Надеемся, что это приведет к снятию таких ограничений, ибо, несмотря на согласованные усилия по взаимодействию с израильскими властями с целью облегчения доступа на оккупированную палестинскую территорию для сотрудников Организации Объединенных Наций, не было достигнуто прогресса в решении ряда важных проблем, вызывающих обеспокоенность. Например, соглашение, заключенное Канцелярией Специального координатора Организации Объединенных Наций по ближневосточному мирному процессу с израильскими властями в последние недели, которое позволяло бы разумному числу международных сотрудников Организации Объединенных Наций безопасно пересекать границу через КПП Эррез без досмотра автотранспорта, пока так и не выполняется.

Если переключить внимание на Ливан, то мы увидим, что после прошлого брифинга в Совете здесь произошло несколько важных событий. Демонстрации оппозиции, которые начались в Бейруте в декабре, в ходе отчетного периода продолжались, однако проходили спокойно и организовано, без серьезных инцидентов. Региональные посреднические усилия по выходу из политического тупика становятся более интенсивными в преддверии саммита Лиги арабских государств, что порождает общую атмосферу осторожного оптимизма. Спикер парламента Набих Берри и лидер «Движения будущего» Саад Харири трижды встречались за последние дни для преодоления разногласий между правительством и оппозицией.

По контрасту с этим нас тревожит то, что в последние четыре недели в Ливане участились угрозы в плане безопасности и сообщения о заложенных бомбах. Ливанские службы безопасности обнаружили несколько взрывных устройств в Бейруте, в населенных районах за пределами столицы и на остальной территории страны. Хотя некоторые из этих взрывных устройств не были приведены в боевое положение, в одном случае были обнаружены детонаторы, связанные с химическими веществами.

Что касается ситуации на юге Ливана, то в прошедшем месяце на «голубой линии» царил относительное спокойствие. К сожалению, продолжались нарушения «голубой линии» израильской авиацией. 21 февраля израильские самолеты нарушили воздушное пространство Ливана, вызвав зенитный огонь ливанской армии на юге Ливана. Кроме того, Временные силы Организации Объеди-

ненных Наций в Ливане проводят расследование имевшего место 3 марта инцидента с нарушением «голубой линии», когда военнослужащие ИДФ заставили молодого ливанца пересечь «голубую линию» и техническое ограждение, в результате чего тот оказался на израильской стороне. О результатах расследования будет сообщено обеим сторонам.

Специальный советник Генерального секретаря по ситуации на Ближнем Востоке Майкл Уильямс в конце февраля посетил Израиль и Ливан для подготовки следующего квартального доклада Генерального секретаря об осуществлении резолюции 1701 (2006) Совета Безопасности. Этот доклад будет представлен Совету 16 марта.

Сегодня я отметил ряд позитивных изменений, которые контрастируют с 2006 годом — годом ослабления надежд и ожиданий. Многое теперь будет зависеть от того, как последние договоренности будут реализовываться на местах. Если международное сообщество в предстоящий период будет проявлять одновременно твердость и гибкость, то оно поможет в превращении обнадеживающих шагов в долгосрочные перспективы мира.

Со своей стороны, Генеральный секретарь абсолютно четко дал понять, что он будет принимать активное личное участие в продолжающихся поисках эффективного осуществления резолюций Совета Безопасности и справедливого, прочного и всеобъемлющего урегулирования арабо-израильского конфликта. Он уже демонстрирует свою приверженность достижению этой цели своими усилиями по активизации роли «четверки», и вскоре он совершит свою первую поездку в этот регион в качестве Генерального секретаря. Как известно членам Совета, он будет принимать участие в саммите Лиги арабских государств, который пройдет 28 марта в Эр-Рияде, и ожидается, что он также посетит другие страны, о чем будет объявлено в самое ближайшее время.

Председатель (говорит по-английски): Я благодарю г-на Пэскоу за его брифинг.

На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения пункта своей повестки дня. В соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций, я приглашаю членов Совета на неофициальные консультации, на которых мы продолжим рассмотрение данного вопроса.

Заседание закрывается в 10 ч. 30 м.